



ESK Handbook

Signal converter

Additional Ex manual



LEGAL NOTICE!

This cocument is based on a German source document!



KROHNE

1	GENERAL SAFETY INFORMATION	3
2	DEVICE VERSIONS AND MARKING	4
2.1	Description	4
2.2	Safety description code	4
2.3	Marking	5
2.4	Category / Zone	5
2.5	Ignition protected types	6
2.6	Temperature classes	6
3	INSTALLATION AND OPERATION	7
3.1	Installation	7
4	SAFETY FEATURES	8
4.1	Electrical connection	8
5	SERVICE	9
5.1	Maintenance	9
5.2	Dismantling	9
6	KROHNE measuring technology - Product overview	12

This supplementary “Ex” instruction applies to explosion protected versions of the electronic signal outputs ESKII, ESK2A and ESK3-PA. It supplements the installation and operating instructions issued for the non-hazardous-duty versions.

These instructions only contain data relevant to explosion protection. The technical specifications of the installation and operating instructions for the non-hazardous-duty version remain valid unless explicitly excluded or replaced by these Instructions.

Electronic signal outputs of the ESKII, ESK2A and ESK3-PA series have been certified in accordance with European Directive 94/9 EG (ATEX 100a) to European standards EN 60079- X for use in potentially explosive areas as stated in

PTB 00 ATEX 2063

by the Physikalisch-Technische Bundesanstalt (PTB).

This certification and its boundary conditions must be observed.

Installation, startup and maintenance may be carried out only by personnel trained in explosion protection !

2.1 Description

ESK II and the update version ESK2A are a 4...20mA loop transmitter in 2-wire technology, used as a signal output. The linear analog signal output represents the volume or massflow of a VA-meter or the level of a levelmeter.

ESK3-PA provides additional information for connecting and operating a PROFIBUS-PA field bus. The details in these instructions, especially the safety instructions, have not been modified by this supplement, and must continue to be observed.

The signal converter ESK3-PA is designed in the context of the modular concept. Installation and attachment are identical to the signal converter ESKII and ESK2A.

2.2 Safety description code

The safety description code consists of the following elements: ¹



- ① Electronic Signal output Krohne
- ② Designs of the signal output :
 - II - Analog signal output 4-20mA with HART signal
 - 2A - Analog signal output 4-20mA with HART signal
 - 3-PA - Digital signal output for Profibus-PA in conformity with FISCO model

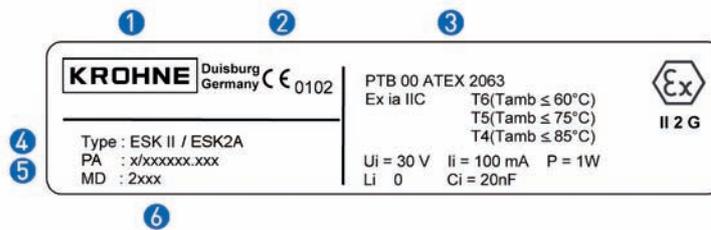
¹ positions not needed can be omitted from the description code.

2.3 Marking

Marked housing

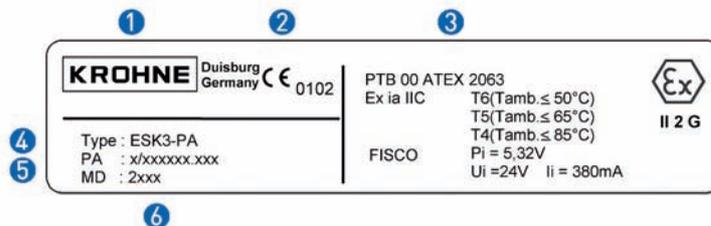
The housing is marked with the type designation of the electronic signal outputs ESK as shown below

ESKII / ESK2A



- 1 Manufacturer
- 2 European Conformity
- 3 Certification details
- 4 Type according to description code
- 5 Serial number
- 6 Year of manufacture

ESK3-PA



- 1 Manufacturer
- 2 European Conformity
- 3 Certification details
- 4 Type according to description code
- 5 Serial number
- 6 Year of manufacture

The description code is described in the section before. The aboriginal marking of all types according to EN50014 is registered to EEx ia IIC.

2.4 Category / Zone

The electronic signal outputs ESK are designed in category 2 for use in zone 1.

2.5 Ignition protected types

The power circuits of the electronic signal outputs ESK are designed to conform with the intrinsically safe type classified in level of protection "ia". Operation with intrinsically safe circuits in level of protection "ib" is also allowed.

2.6 Temperature classes

Depending on temperature class and ambient temperature, the electronic signal outputs ESK are approved for the process temperatures contained in the following table.

Temperature class	Permitted ambient temperature T_{amb} [°C]	
	ESK II / ESK2A	ESK3-PA
T6	-40 ... 60	-40 ... 50
T5	-40 ... 75	-40 ... 65
T4...T1	-40 ... 85	-40 ... 85

ESK permitted ambient temperature T_{amb} depending on temperature class

3.1 Installation

Installation to be carried out by qualified persons in conformity with installation standards for potentially explosive areas (e.g. EN 60079-14 / VDE 0165).

The information given in the installation and operating instructions as well as in the supplementary instructions (Ex) and the EU certificate must be observed.

The suitability of the electronic signal output for the intended use should be checked by referring to the nameplate.

Special attention must be given to the following points.

4.1 Electrical connection

The electronic signal outputs must be connected to intrinsically safe circuits. The maximum safety-related values are listed below.

ESKII / ESK2A

Connection by way of a certified intrinsically safe isolation amplifier with the following maximum values:

- $U_i = 30 \text{ V}$
- $I_i = 100 \text{ mA}$
- $P_i = 1,0 \text{ W}$

For the interconnection to intrinsically safe circuits note the following values:

- $C_i = 20 \text{ nF}$
- $L_i \approx 0 \text{ }\mu\text{H}$

ESK3-PA

Connection by way of a certified segment coupler with the following maximum values:

- $P_i = 5,32 \text{ W}$
- $U_i = 24 \text{ V}$
- $I_i = 380 \text{ mA}$

For the interconnection, the permissible limit values for the Profibus-PA in conformity with the FISCO model must be observed.

Pinning

The electronic signal outputs are electrically connected at the terminals. The table shows the polarity at the terminals

Terminal	Polarity of terminals for electronic signal output	
Number	ESKII	ESK2A / ESK3-PA
11	+	Not polarity sensitive
12	-	

Terminal polarity of ESK

Connection lines

The connection lines for the intrinsically safe circuits must be selected in keeping with the applicable installation standard (e.g. EN 60079-14 / VDE 0165).

Repairs relevant to safety in relation to explosion protection may only be carried out by the manufacturer, his authorized agent, or under the supervision of qualified experts.

5.1 Maintenance

The electronic signal outputs are maintenance-free under normal operating conditions and when used as intended.

Within the scope of checks required to be carried out in hazardous areas to maintain systems in proper working order, the following visual inspections should be carried out at regular intervals:

- Inspect the housing, the terminals and the incoming lines for signs of corrosion and damage.

5.2 Dismantling

Due to the intrinsically safe supply of the electronic signal output ESK ..., replacement during operation is possible, but should preferably be carried out in off-load condition. If this is not possible, the boundary conditions for intrinsic safety (e.g. no grounding or interconnection of different intrinsically safe circuits) must be observed during dismantling.

KROHNE measuring technology - Product overview

- Electromagnetic flowmeters
- Variable area flowmeters
- Mass flowmeters
- Ultrasonic flowmeters
- Vortex flowmeters
- Flow controllers
- Level measuring instruments
- Temperature measuring instruments
- Pressure measuring instruments
- Analysis
- Oil and gas industry

Addresses:

Germany

Northern sales office

KROHNE Messtechnik GmbH & Co. KG
Bremer Str. 133
D-21073 Hamburg
Phone: +49 (0)40 767 3340
Fax: +49 (0)40 767 33412
nord@krohne.com
ZIP code: 10000 - 29999, 49000 - 49999

Western and middle sales office

KROHNE Messtechnik GmbH & Co. KG
Ludwig-Krohne-Straße
D-47058 Duisburg
Phone: +49 (0)203 301 4416
Fax: +49 (0)203 301 10416
west@krohne.com
ZIP code: 30000 - 34999, 37000 - 48000, 50000 - 53999, 57000 - 59999, 98000 - 99999

Southern sales office

KROHNE Messtechnik GmbH & Co. KG
Landsberger Str. 392
D-81241 Munich
Phone: +49 (0)89 121 5620
Fax: +49 (0)89 129 6190
sued@krohne.com
ZIP code: 0 - 9999, 80000 - 89999, 90000 - 97999

Southwestern sales office

KROHNE Messtechnik GmbH & Co. KG
Rüdesheimer Str. 40
D-65239 Hochheim/Main
Phone: +49(0)6146) 827 30
Fax: +49 (0)6146 827 312
rhein-main@krohne.com
ZIP code: 35000 - 36999, 54000 - 56999, 60000 - 79999

Instrumentation and control equipment catalog

TABLAR Messtechnik GmbH
Ludwig-Krohne-Str. 5
D-47058 Duisburg
Phone: +49 (0)2 03 305 880
Fax: +49 (0)2 03 305 888
kontakt@tablar.de; www.tablar.de

KROHNE sales companies

International

Australia

KROHNE Australia Pty Ltd
Quantum Business Park 10/287
Victoria Rd Rydalmere NSW 2116
Phone: +61 2 8846 1700
Fax: +61 2 8846 1755
krohne@krohne.com.au

Austria

KROHNE Gesellschaft m.b.H.
Modecenterstraße 14
A-1030 Vienna
Phone: +43 (0)1/203 45 32
Fax: +43 (0)1/203 45 32 99
info@krohne.at

Belgium

KROHNE Belgium N.V.
Brusselstraat 320
B-1702 Groot Bijgaarden
Phone: +32 (0)2 4 66 00 10
Fax: +32 (0)2 4 66 08 00
krohne@krohne.be

Brazil

KROHNE Conaut Controles
Automaticos Ltda.
Estrada Das Águas Espraiadas, 230
C.P. 56 06835 - 080 EMBU - SP
Phone: +55 (0)11-4785-2700
Fax: +55 (0)11 4785-2768
conaut@conaut.com.br

China

KROHNE Measurement Instruments
(Shanghai) Co. Ltd., [KMIC]
9th Floor, Puyuan Science Park,
Building A
396 Guilin Road
Shanghai 200233

Tel.: +86 (021) 6470 5656
Fax: +86 (021) 6451 6408
info@krohne-asia.com

Czech Republic

Krohne CZ, spol. s r.o.
Sobiesická 156
63800 Brno
Phone: +420 (0)545.242 627
Fax: +420 (0)545 220 093
brno@krohne.cz

France

KROHNE S.A.S.
Les Ors BP 98
F-26103 ROMANS Cedex
Phone: +33 (0)4 75 05 44 00
Fax: +33 (0)4 75 05 00 48
info@krohne.fr

Great Britain

KROHNE Ltd.
Rutherford Drive
Park Farm Industrial Estate
Wellingborough
Northants NN8 6AE
Phone: +44 (0)19 33 408 500
Fax: +44 (0)19 33 408 501
info@krohne.co.uk

CIS

Kanex KROHNE Engineering AG
Business Centre "POLLARS", office
164

Derbenevskaya nab., 11-B
113114 Moscow/Russia
Tel. / Fax: +7 (0)495 913-68-41
Tel. / Fax: +7 (0)495 913-68-42
Tel. / Fax: +7 (0)495 913-68-43
Tel. / Fax: +7 (0)495 913-68-44
krohne@krohne.ru

India

Krohne Marshall Ltd.
A-34/35, M.I.D.C. Industrial Area,
H-Block
Pimpri Poona 411018
Phone: +91 (0)202 744 2020
Fax: +91 (0)202 744 2020
pcu@vsnl.net

Iran

KROHNE Liaison Office
North Sohrevardi Ave. 26,
Sarmad St., Apt. #9
Tehran 15539
Phone: +9821 8874 5973
Fax: +9821 8850 1268
krohne@krohneiran.com

Italy

KROHNE Italia Srl.
Via V. Monti 75
I-20145 Milan
Phone: +39 02 4300 661
Fax: +39 02 4300 6666
info@krohne.it

Korea

KROHNE Korea
Room 508 Miwon Bldg 43
Yoido-Dong Youngdeungpo-Ku
Seoul, Korea
Phone: 00-82-2-782-1900
Fax: 00-82-2-780-1749
mail@krohne.co.kr

Netherlands

KROHNE Nedertland B.V.
Kerkeplaat 14
NL-3313 LC Dordrecht
Phone: +31 (0)78 630 6200
Fax: +31 (0)78 630 6405
Service Direct: +31 (0)78 630 6222
info@krohne.nl

Norway

KROHNE Norway A.S.
Ekholtveien 114
NO-1521 Moss
Phone: +47 (0)69 264 860
Fax: +47 (0)69 267 333
postmaster@krohne.no

Poland

KROHNE Polska Sp.z.o.o.
ul. Stary Rynek Oliwski 8a
80-324 Gdansk
Phone: +48 (0)58 520 9211
Fax: +48 (0)58 520 9212
info@krohne.pl

Switzerland

KROHNE AG
Uferstr. 90
CH-4019 Basel
Phone: +41 (0)61 638 30 30
Fax: +41 (0)61 638 30 40
info@krohne.ch

Singapore

Tokyo Keiso - KROHNE (Singapore)
Pte. Ltd.
14, International Business Park,
Jurong East
Chiyoda Building, #01-01/02
Singapore 609922
Phone: (65) 6567 4548
Fax: (65) 6567 9874
tks@tokyokeiso-krohne.com.sg

Republic of South Africa

KROHNE Pty. Ltd.
Bushbock Close
Corporate Park South
Midrand, Gauteng
P.O. Box 2069
Midrand, 1685
Tel.: +27 (0)11 314 1391
Fax: +27 (0)11 314 1681
midrand@krohne.co.za

Spain

I.I. KROHNE IBERIA, S.r.l.
Poligono Industrial Nilo
Calle Brasil, nº. 5
28806 Alcalá de Henares Madrid
Phone: +34 (0)91 883 2152
Fax: +34 (0)91 883 4854
krohne@krohne.es

USA

KROHNE, Inc.
7 Dearborn Road
Peabody, MA 01960
Phone: +1 (800) FLOWING
Phone: +1 (978) 535 6060 (in MA)
info@krohne.com

Representatives

Algeria
Argentina
Cameroun
Canada
Chile
Columbia
Croatia
Denmark
Ecuador
Egypt
Finland
Gabon
Ghana
Greece
Hong Kong
Hungary
Indonesia
Iran
Ireland
Israel
Ivory Coast
Japan
Jordan
Kuwait
Libya
Lithuania
Malaysia
Mauritius
Mexico
Morocco
New Zealand
Peru
Portugal
Romania
Saudi Arabia
Senegal
Slovakia
Slovenia
Sweden
Switzerland
Taiwan
Thailand
Tunisia
Turkey
Venezuela
Yugoslavia

Other countries

KROHNE Messtechnik GmbH & Co. KG
Ludwig-Krohne-Str. 5
D-47058 Duisburg
Phone: +49 (0)203 301 0
Fax: +49 (0)203 301 389
export@krohne.com